

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**от 4 декември 2014 година**

за одобряване на сключването от Европейската комисия, от името на Европейската общност за атомна енергия, на Споразумение за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за изследвания и иновации и програмата за изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Конфедерация Швейцария в дейностите на ITER, извършвани от „Fusion for energy“

(2014/954/Евратом)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 101, втора алинея от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 15 ноември 2013 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори от името на Европейския съюз и на Европейската общност за атомна енергия с Конфедерация Швейцария с цел сключване на всеобхватно споразумение за научно-техническо сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и програмата за научни изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия (2014—2018 г.), допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Швейцария в проекта ITER през периода 2014—2020 г.
- (2) Тези преговори приключиха успешно.
- (3) Подписването и сключването на Споразумение за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за изследвания и иновации и програмата за изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Конфедерация Швейцария в дейностите на ITER, извършвани от „Fusion for energy“ („Споразумението“) е предмет на отделна процедура по отношение на въпросите, попадащи в обхвата на Договора за Европейския съюз и Договора за функционирането на Европейския съюз.
- (4) Споразумението следва да бъде сключено и от името на Европейската общност за атомна енергия по отношение на въпросите, попадащи в обхвата на Договора за Евратом.
- (5) Следователно сключването на споразумението от Комисията, действаша от името на Европейската общност за атомна енергия, следва да бъде одобрено.
- (6) С цел юридическите лица от Конфедерация Швейцария да се третират като юридически лица от асоциирана държава при покани за представяне на предложения в областта на ядреното делене по програмата за научни изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт 2020“, чийто срок е последното тримесечие на 2014 г., споразумението следва да се прилага считано от 15 септември 2014 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Одобрява се сключването от Комисията, от името на Европейската общност за атомна енергия, на Споразумение за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за изследвания и иновации и програмата за изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Конфедерация Швейцария в дейностите на ITER, извършвани от „Fusion for energy“.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила от датата на приемането му.

Съставено в Брюксел на 4 декември 2014 година.

За Съвета
Председател
S. GOZI
